Šį vadovą parengė Jungtinių Tautų moterų diskriminacijos panaikinimo komitetas ir Vertėjų be sienų organizacija Komunikacijos apie COVID-19 riziką ir bendruomenės įtraukimo darbo grupės užsakymu.

Parengties bei atsako COVID-19 grėsmei Azijoje ir Ramiajame vandenyne grupei pirmininkauja PSO, IFRC ir OCHA organizacijos.

Dėkojame kolegoms iš PSO, IFRC, OCHA, BBC Media Action, Humanity & Inclusion, UNFPA, UNICEF, UNHCR, TMO, UNAIDS, ASEAN SOGIE Caucus ir Regioninės pagalbos dėl smurto lytiniu pagrindu ekstremaliose situacijose patarėjų komandai už jų indėlį.

**COVID-19: Kaip įtraukti marginalizuotus ir pažeidžiamus žmones, informuojant visuomenę apie pavojų ir ją sutelkiant (IVPS)**

Kodėl informuojant visuomenę apie kilusį pavojų ir ją suburiant, reikia atkreipti dėmesį į pažeidžiamus žmones ir jų lytį?

Moterys, paaugliai, jaunimas, vaikai, neįgalieji, tenykštės tautelės, pabėgėliai, persikėlusieji, kitos mažumos patiria didžiausią socialinės-ekonominės marginalizacijos laipsnį.

Kilus bet kokiam pavojui, žmonės, kurie jau ir taip buvo nustumti į visuomenės paribius, tampa dar labiau pažeidžiami.(1)

Taip nutinka dėl daugelio veiksnių, tokių kaip nepakankama prieiga prie informacijos apie prie kilusio pavojaus stebėjimo, išankstinio perspėjimo sistemų, sveikatos priežiūros paslaugų. Prognozuojama, kad COVID-19 protrūkis turės didelį poveikį įvairiems valstybiniams sektoriams.

Didžiausias pavojus kyla tai visuomenės daliai, kuri:

• labai priklausoma nuo šešėlinės ekonomikos;

• užima ekonomikos sritis, galinčias nukentėti nuo sukrėtimų;

• neturi pakankamai galimybių naudotis socialinėmis paslaugomis ar politine įtaka;

• turi mažai gebėjimų ir galimybių susidoroti su pakitusia padėtimi ir prie jos prisitaikyti;

• turi ribotą prieigą prie technologijų arba jos visai neturi.

Suprasdami šias problemas, galime sustiprinti pažeidžiamų gyventojų grupių sugebėjimą atremti ekstremalias situacijas. Galime jiems suteikti prioritetinę pagalbą, galime įtraukti į darbą priimant sprendimus, į reagavimo, visuomenės atsigavimo, parengties ir rizikos mažinimo procesus.

Ką ankstesnės epidemijos mus išmokė apie visuomenės informavimą, jos subūrimą pavojaus akivaizdoje ir visuomenės paribyje atsidūrusių grupių, skirtingų lyčių žmonių apsaugą bei jų įtraukimą?

Ankstesnės epidemijos parodė, kad informuojant visuomenę apie pavojus, svarbu, kad ta informacija pasiektų moteris:

• Moterys sudaro neproporcingą sveikatos priežiūros darbuotojų dalį. (Lietuvoje – neproporcingai didelę, A.G.)

• Moterys yra pagrindinės vaikų, pagyvenusių ir sergančių asmenų globėjos, turime tai pripažinti ir jų neaplenkti, informuodami visuomenę apie kilusius pavojus.

• Jei protrūkių metu nepripažįstame lyčių dinamikos, mažiname visuomenės informavimo apie pavojus efektyvumą.

• Moterų galimybės gauti informaciją apie protrūkius ir galimas gauti paslaugas tampa labai ribotos (2), kai visuomenės informavimo ir jos sutelkimo komandose dominuoja vyrai.

•Pritaikius visuomenės informavimo ir sutelkimo priemones skirtingoms lytims, kalboms ir vietinėms kultūroms, pagerėja bendruomenių įsitraukimas į intervencijos priemones. (3)

Išnašos:

1. [https://idpjournal.biomedcentral.com/articles/10.1186/s40249-017-0375-2 2. UNGA A/70/723](https://idpjournal.biomedcentral.com/articles/10.1186/s40249-017-0375-2%202.%20UNGA%20A/70/723).

2.Protecting Humanity from Future Health Crises: Report of the High-Level Panel on the Global Response to Health Crises.

3. Deborah Toppenberg-Pejcic, Jane Noyes, Tomas Allen, Nyka Alexander, Marsha Vanderford & Gaya Gamhewage (2019) Emergency Risk Communication: Lessons Learned from a Rapid Review of Recent Gray Literature on Ebola, Zika, and Yellow Fever, Health Communication, 34:4, 437-455, DOI: 10.1080/10410236.2017.1405488

Visuomenės sluoksniai, kuriems kyla ypač didelis pavojus, susiklosčius ekstremalioms visuomenės sveikatos situacijoms, ir pagrindiniai dalykai, į kuriuos reikia atsižvelgti informuojant apie pavojų ir suburiant visuomenę: (4)

[...]

**NEĮGALŪS ASMENYS**

**Pagrindimas**

Gauti informaciją neįgaliems žmonėms neretai yra sunku dėl turimų ypatingų komunikacijos poreikių.

Jie dažnai nepatenka į sprendimus priimančiųjų gretas ir turi nevienodas galimybes gauti informacijos apie protrūkius ir apie susijusių paslaugų prieinamumą.

Jei reguliariai nesirodo visuomenėje, pavyzdžiui, nedirba arba nesimoko, jie gali atsidurti socialinėje atskirtyje.

**IVPS veiksmai, padedantys įtraukti šią grupę**

Užtikrinkite aktyvų paslaugų centrų neįgaliesiems veiklą, kad būtų renkami neįgaliųjų atsiliepimai.

Skleidžiamą informaciją pateikite aiškiai, paprastais žodžiais.

Informaciją pateikite prieinamais formatais, pvz., Brailio raštu, dideliu reginčiųjų šriftu.

Rinkitės tinkamas informacijos pateikimo formas, tokias kaip vaizdo įrašai su subtitrais ar vertimu į gestų kalbą neprigirdintiesiems, internetinė medžiaga sutrikusios regos žmonėms, naudojantiems pagalbines technologijas.

Įtraukite neįgaliųjų organizacijas į konsultacijas ir sprendimų priėmimą.

Individualiai pritaikykite informaciją, dirbkite su asmeniniais neįgaliųjų globėjais ir kitais socialinės paramos tinklais.

[...]

**VYRESNIO AMŽIAUS ŽMONĖS**

**Pagrindimas**

COVID-19 duomenys rodo, kad vyresnio amžiaus žmonės yra pažeidžiamiausia visuomenės grupė, kurioje mirtingumas ypač didelis.

Vyresni žmonės ne visada gali nuvykti į sveikatos priežiūros įstaigas arba suteiktos paslaugos nebūna tinkamos pagyvenusiems žmonėms.

Jiems gali būti sunku savimi pasirūpinti, turi priklausyti nuo šeimos narių ar globėjų geranoriškumo. Nepaprastosios padėties atvejais jų padėtis gali tapti sudėtingesnė.

Gali nesuprasti pateiktos informacijos arba pranešimų, nesugebėti vykdyti nurodymų.

Pagyvenę žmonės, esantys socialinės globos įstaigose, gyvena arti vienas kito, todėl sunku užtikrinti socialinį atsiribojimą.

**IVPS veiksmai, padedantys įtraukti šią grupę**

Informaciją pritaikykite vyresniems žmonėms pagal tam tikras jų gyvenimo sąlygas (įskaitant gyvenančius socialinės globos namuose) ir sveikatos būklę. Kreipkitės į pagyvenusius žmones, kad jie siųstų atsiliepimus apie savo būklę. Sukurkite specialias žinutes, kuriose paaiškinkite, koks pavojus tyko pagyvenusių žmonių ir kaip jais pasirūpinti, ypač jei jie gyvena savo namuose. Pasistenkite, kad žinutės pasiektų šeimos narius, sveikatos priežiūros darbuotojus ir globėjus.

Parengta remiantis:

**COVID-19: How to include marginalized and vulnerable people in risk communication and community engagement**

[https://interagencystandingcommittee.org/system/files/2020-03/COVID-19%20-%20How%20to%20include%20marginalized%20and%20vulnerable%20people%20in%20risk%20communication%20and%20community%20engagement.pdf](https://interagencystandingcommittee.org/system/files/2020-03/COVID-19%20-%20How%20to%20include%20marginalized%20and%20vulnerable%20people%20in%20risk%20communication%20and%20community%20engagement.pdf%22%20%5Ct%20%22_blank)

Iš anglų kalbos 2020-02-27 išvertė A.Gendvilienė.